

جسرزی راژسکی  
استاد دانشکده حقوق دانشگاه ورشو  
ترجمه دکتر ناصر صبح خیز



تدوین تدریجی حقوق  
تجارت بین المللی





پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتابل جامع علوم انسانی

۱۰. گسترش وسیع همکاریهای اقتصادی بین المللی بین تمامی کشورهای جهان با نظامات اجتماعی – اقتصادی متفاوت، اقتصاد ملی این کشورها را بصورت نظام واحد بهم پیوسته‌ای درآورده است. نقش مکانیسم حقوقی چنین نظامی که جریان دارائیها و خدمات بین اقتصادهای کشورهای مختلف را متوازن می‌کند، الزاماً افزایش می‌یابد. درنتیجه، تنظیم قواعد حقوقی خاص جهت معاملات اقتصادی بین المللی که تعدادشان روز بروز بیشتر و مسائلشان پیچیده‌تر می‌گردد، از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است. از این جهت تدریجاً اقداماتی جهت تدوین این قواعد حقوقی بوسیله بعضی از کشورها و همچنین در سطح بین المللی انجام پذیرفته است. این تدوین قواعد تجاری که توسط اعمال تجاری ناشی از قراردادها تقویت و تکمیل می‌شود، رویه‌های تجاری بین المللی را بوجود می‌آورد.

بدينسان حقوق تجارت بین المللی، هم در سطح کشورها و هم در سطح بین المللی از استقلال بیشتری برخوردار می‌گردد. ذکر این نکته ضروری می‌نماید که در بیشتر کشورها قواعد حاکم بر فعالیتهای اقتصادی

بین المللی الزاماً همانند مقررات حقوق تجارت که بر اعمال تجاری داخلی حاکمیت دارد، نیست. در حقیقت نقش حقوق تجارت در محدوده کشورها و در جامعه بین المللی متفاوت است؛ زیرا معاملات تجاری بین المللی در جامعه بین المللی، مرکب از یکصد و پنجاه دولت با نظام‌های اجتماعی - اقتصادی متفاوت انجام می‌پذیرد. به نظر می‌رسد که اعمال صرف مقررات تنظیم کننده روابط تجاری داخلی در روابط اقتصادی بین المللی که هم از نظر ماهیت و هم از نظر پیچیدگی با مسائل اقتصادی مشابه داخلی تفاوت دارد، بیش از بیش اعمال تجاری بین المللی را پیچیده‌تر گرداند. از این جهت تدوین مجموعه مقرراتی که بهتر پاسخگوی نیازهای ویژه روابط اقتصادی بین المللی باشد، احساس می‌گردد.

۲. مقررات ویژه حقوق تجارت بین المللی تدریجاً در کشورهای مختلف گسترش یافته است و می‌رود که بصورت مجموعه‌ای حاکم بر روابط تجاری بین المللی گردد. روند گسترش این قواعد حقوقی بر حسب منشاء قانونی و رویه قضائی کشورها متفاوت است.

مسلم آنکه تجار معمولاً روابط اقتصادی بین المللی خود را بر حسب رویه‌های تجاری بین المللی تنظیم می‌کنند؛ چرا که بدین گونه خواسته‌ها و تا حدودی منافع آنان در روابط اقتصادی بین المللی بهتر تأمین می‌گردد. تأثیر فزاینده روابط تجاری بین المللی بر حقوق تجارت بین المللی عاملی است که این حقوق از نوعی وحدت و همگونی بین المللی برخوردار گردد.

بدینسان تدریجاً نظام حقوقی مستقلی در معاملات اقتصادی بین المللی شکل می‌گیرد. این استقلال در کشورهایی که حقوق تجارت بین المللی خود را تدوین نمودند، کاملاً حاصل شده است. وحدتی که در بعضی از گسترهای این حقوق در سطح بین المللی حاصل شده است، تأکید بر استقلال این رشتہ از حقوق می‌باشد. دور وند مذکور (تدوین مجموعه قوانین حقوق تجارت بین المللی در بعضی از کشورها و وحدت عمل

در بعضی از زمینه‌های تجارت بین‌المللی) به گرایش تدوین بین‌المللی این رشته از حقوق که بهتر به نیازهای اقتصادی جهان معاصر پاسخ می‌گوید، کمک می‌نماید. فکر وحدت تمامی قواعد اصولی حقوق تجارت بین‌المللی، بیش از پیش، هم بوسیله دکترین و هم بوسیله رویه‌های بازرگانی بین‌المللی تأیید می‌شود.

لزوم مقرراتی نوین حاکم بر روابط اقتصادی بین‌المللی که بهتر بتواند پاسخگوی نیازهای معاملات تجارت بین‌المللی باشد، وضع مقررات ویژه حقوق تجارت بین‌المللی را توجیه می‌نماید. فایده چنین امری در این دوران ضعف قوه مقننه در بعضی از کشورها و فقدان قواعد خاص در زمینه‌های دیگر، بیشتر احساس می‌گردد.

تدوین قوانین حقوق تجارت بین‌المللی بدین معنا نیست که صرفاً قوانین موجود را انسجام بخشیم؛ بلکه بدین منظور است تا آنان را آنچنان تغییر دهیم که بهتر به نیازهای زندگی اقتصادی بین‌المللی پاسخ گویند.

در این نوشته موجز، ما به اختصار دستاوردهای قانونگذاران بعضی از کشورها را در زمینه تدوین حقوق تجارت بین‌المللی بیان می‌کنیم و آنگاه اقداماتی را که اخیراً در سطح بین‌المللی بوسیله «انستیتو بین‌المللی برای وحدت حقوق خصوصی»<sup>۱</sup> در این زمینه انجام پذیرفته است، مورد بررسی قرار می‌دهیم.

### ۳. مجموعه قوانین حقوق تجارت بین‌المللی، در بعضی از کشورهای سوسیالیست اروپا تدوین شده است. چکسلواکی اولین کشوری است که به این هدف نائل آمده است. در این کشور، حقوق تجارت بین‌المللی بنابر قانون شماره ۱۰۱/۱۹۶۳ تحت عنوان «روابط حقوقی در مناسیبات تجاری بین‌المللی، مصوبه ۴ دسامبر ۱۹۶۳» که گذشت تجارت بین‌المللی نیز خوانده می‌شود، تدوین گردیده است. در حقیقت این اولین گذشت تجارت بین‌المللی

1. L'institut international pour L'unification du droit privé (UNIDROIT).

جهان که مشتمل بر ۷۲۶ ماده است، قسمت اعظم مقررات حقوق تجارت بین المللی را بیان می کند. این گذ، هم شامل مقررات عمومی و هم شامل قواعد ویژه‌ای در مورد قراردادهای تجاری بین المللی است. در این گذ علاوه بر قراردادهای کلاسیک چون بیع، مشارکت، و کالات، کمیسیون، دلالی و...، قراردادهای جدیدی که بر اثر مبادلات بازارگانی بین المللی بوجود آمده، مانند «قرارداد وصول اسناد بانکی»<sup>۱</sup>، قرارداد ضمانت بانکی و قرارداد کنترل<sup>۲</sup> نیز گنجانده شده است.

از طرف دیگر، با توجه به مسائل جدیدی که در معاملات تجاری بین المللی مطرح شده است، گستره قراردادهای سنتی را افزایش داده اند. برای مثال در فصل مربوط به بیع، علاوه بر مقررات کلی، شروط خاصی در مورد مثلاً ممنوعیت صادرات مجدد کالاهای صادره و یا مقرراتی در مورد قیمتها گنجانده شده است.

همچنین بعضی از قراردادهای مربوط به بیع چون قراردادهای خرید و فروش انحصاری و ترجیحی را تنظیم نموده اند. بدین ترتیب مقررات سنتی بیع را جهت اینکه به نیازهای ویژه بین المللی پاسخ گوید، تغییر داده و موسع نموده اند.

کارهای مقدماتی نشان می دهد که این گذ بر پایه پژوهش‌های مقایسه‌ای وسیع و یا جمع‌بندی قوانین خارجی و بین المللی و همچنین با توجه به قراردادهای تجاری بین المللی تدوین شده است.<sup>۳</sup> تدوین کنندگان

۱. Le contrat de l'encaissement bancaire documentative قراردادی است که بر حسب آن محتال که معمولاً فروشندۀ کالا است، اسناد مشعر بر فروش کالا را به بانک خود می سپارد و به آن و کالات می دهد تا برای خریدار مقیم کشور خارج برات نماید. در عرف مداول بانکی، از این نوع قراردادها عمليات وصولی مانند بروات وصولی یا اسناد وصولی تغییر شده است. (ترجم)

۲. Le contrat d'activités de contrôle.

۳. Cf. R. Bystricky, «Les traits généraux de la codification tchecoslovaque en droit international Privé», Recueil des cours de l'Academie de droit international, Vol. I-1968, P. 444 et PP. 514 et S.; P. Kalensky, «Les traités essentiels des nouvelles codifications tchecoslovaques de droit du commerce international et du droit international privé», Revue internationale de droit comparé, no 4-1964, PP. 567 et S.; L. Kopac, «Le code

گُد براساس نتایج بدست آمده توانستند قواعد حقوقی ای که در عین اصالت، با حقوق کشورهای دیگر هماهنگی دارد، وضع نمایند.

۴. جمهوری دموکراتیک آلمان ۱۳ سال بعد از چکسلواکی موفق به تدوین گُد تجارت بین المللی خود گردید. انگیزه تدوین قانون پنجم فوریه ۱۹۷۶ در مورد قراردادهای اقتصادی بین المللی، در این کشور دقیقاً همانند کشور چکسلواکی بود.<sup>۵</sup> این کد با ۳۳۳ ماده، از گُد تجارت بین المللی چکسلواکی کم حجم تر است. ایجاز و اتخاذ روشی متفاوت از آنچه غالباً در تدوین گُدهای مدنی و تجاری اعمال می شود، از ویژگیهای این کد است. چهار فصل نخست گُد به مسائل کلی و اجرائی، اعمال حقوقی، نمایندگی و مهلتهای قانونی اختصاص یافته است. سپس در مورد عقد قراردادها بحث می شود (فصل پنجم). فصل ششم، آخرین قسمت مربوط به این نوع مسائل، محتوای قراردادهای مذکور در گُد را بیان می نماید. در فصول بعدی از تعدد و تغییر طرفین قرارداد (فصل هفتم)، خصمانهای اجرائی (فصل هشتم)، اجرای قراردادها (فصل نهم)، تخلف از قرارداد (فصل دهم) و فسخ قرارداد (فصل یازدهم) سخن به میان می آید. آخرین فصل گُد حاوی مقرراتی در مورد «اوراق رهنی»<sup>۶</sup> (فصل دوازدهم)، مرور زمان (فصل سیزدهم) و همچین مقررات نهائی (فصل چهاردهم) است. بدین ترتیب این روند به مراحل متوالی یک معامله تجاري پاسخ می گوید. باید خاطر نشان نمود که وضع قوانینی در بعضی از زمینه ها (ارجاع

→ tchecoslovaque du commerce international», Journal du droit international no 4-1964, PP. 789 et s.

5. Traduction francaises publiées par Staatsverlag de Deutschen Demokratischen Republik, Berlin, 1978 et par le Journal du droit international, no 2-1977, pp. 418 et s.; Cf. F. Enderlein, «La réglementation Juridique des relations économiques internationales en République démocratique allemande», Journal du droit international, idem, pp. 398 et s.; D. Maskow, «La réglementation des accords de commerce extérieur en République démocratique allemande», Revue de droit international et de droit comparé, n 1-1980, pp. 39 et s.; D. Maskow, H. Liebold, «Foreign Trade Contracts in the law of the GDR», Review of Socialist law, n 1-1980, pp. 64 et s.

6. سندی که پرداخت وجه آن با رهن گرفتن کالاهای موجود در معابر تضمین می گردد. Warrants.

قرارداد به دادگاه یا به دیوان داوری ....) و قراردادهای جدید ناشی از عملکردهای تجارت بین المللی (برای مثال: قراردادها مونتاژ، دریافت امتیازات علمی و فنی و نگهداری) باعث تکمیل حقوق تجارت بین المللی گردید.

کارهای مقدماتی نشان می دهد که در این کشور نیز حقوق تجارت بین المللی، پس از پژوهش‌های تطبیقی و با توجه به حقوق کشورهای دیگر و حقوق بین المللی و با استفاده از تجربیات بازارگانی بین المللی تدوین شده است.<sup>7</sup> ذکر این نکته ضروری است که قوانین آلمان شرقی در مورد قراردادهای اقتصادی بین المللی دارای اصالت بوده و تا حد زیادی با حقوقی که در سطح بین المللی در این زمینه تدوین گردیده است، هماهنگی دارد.<sup>8</sup>

## ۵. در لهستان<sup>9</sup> و رومانی<sup>10</sup> نیز اقداماتی جهت تدوین قوانین حقوق تجارت بین المللی انجام پذیرفته است.

در لهستان لزوم انطباق قواعد حقوق مدنی با نیازهای خاص تجارت بین المللی، تدوین گُد تجارت بین المللی را توجیه نموده است. همچنین عقیده براین بود که بعضی از بنگاه‌های اقتصادی و قراردادهای تجاری بین المللی بر اثر معاملات بین المللی مطرح شده که در حقوق مدنی کلاسیک از آن بحثی به میان نیامده است؛ لذا تدوین گُد ویژه‌ای در این زمینه ضروری می نمود.<sup>11</sup> کمیسیون تدوین گُد متشکل از ۲۰ حقوقدان

7. Cf. p. ex. F. Enderlein, «La réglementation de la vente internationale de marchandises dans le droit de la R.D.A. (Une comparaison avec le projet d'une convention sur la vente internationale de marchandises)», *Droit et pratique de commerce international*, no 2-1977, pp. 123 et s.

8. Cf. F. Enderlein, op. cit., pp. 125 et s.

9. Cf. J. Rajski, «Principes fondamentaux et développement du droit commercial international de certains pays socialistes européens et les relations économiques Est-Ouest», *Revue internationale de droit comparé*, no 3-1980, p. 524.

10. Cf. M. Jacota, «Le perfectionnement et la systematisation de la législation en Roumanie», *Revue internationale de droit comparé*, no 4-1978, p. 837.

11. Cf. p. ex. J. Rajski, «L'influence du développement du commerce international sur la



(استاد دانشگاه وکلا) پس از سه سال، طرحی مناسب فراهم آورد. این طرح با کوچهای تجارت بین المللی چکسلواکی و آلمان شرقی این تفاوت را دارد که تدوین مقررات خاص، مستقل از قوانین مدنی، وجهه همت قرار گرفته و قوانین مدنی بعنوان منبع فرعی قابل اعمال در روابط تجاری بین المللی شناخته شده است. طرح «قانونی راجع به روابط حقوقی در تجارت بین المللی» تمام مسائل بازارگانی بین المللی را دربرمی گیرد. قسمت اول این طرح از شخصیت حقوقی بنگاه‌های اقتصادی لهستان، قراردادها و دیگر اعمال حقوقی، اجرای قرارداد و آثار عدم اجرای قرارداد و همچنین از مرور زمان، سخن به میان می آورد و قسمت دوم به قراردادهای مختلف می پردازد. در این قسمت از طرح، بعضی از قراردادهایی که در روابط تجاری معمولند اما صرحتاً در قوانین مورد عمل از آنان ذکری بعمل نیامده است، چون قرارداد همکاری، قرارداد ساخت یک مجموعه صنعتی، قرارداد «اجاره به شرط تملیک»<sup>۱۲</sup>، و قرارداد «ساخت و فروش کالا»<sup>۱۳</sup> گنجانده شده‌اند.

راه حل‌های پیشنهادی با قوانینی که در سطح بین المللی در مورد آنها وحدت نظر حاصل شده است و همچنین با عملکردهای تجاری بین المللی هماهنگی کامل دارد.

## ۶ می‌توان اذعان نمود که تدوین مجموعه قوانین تجارت بین المللی در کشورهای نامبرده تا حدودی به استقرار و گسترش این حقوق در سطح

→ théorie des obligations», Polish Yearbook of International Law, Annuaire Polonais de Droit International, vol. X, 1980, pp. 193 et s.

.۱۲ تکنیکی نوین جهت قرارداد است که یشنتر در کشورهای انگلستان معمول بوده و به Credit-bail Leasing مشهور است. بر حسب این قرارداد شرکتی حق استفاده از تجهیزات صنعتی متنقول و غیر متنقول را بازای پرداخت مال الاجاره کسب می نماید. در این قرارداد، مستأجر حق دارد بهای تجهیزات را پرداخت و آن را تملک کند، یا اجاره را تمنید و یا از تهدید اجاره اعراض نماید. این نهاد حقوقی طی قانون بانکداری بدون ریاض مصوب مجلس شورای اسلامی، وارد حقوق ایران شده است. (متوجه)

.۱۳ Savoir-Faire (know-how). قراردادی است جهت ساخت کالا، فروش محصولات، عرضه خدمات، تأمین امور مالی شرکت و همچنین نحوه استفاده از پژوهشها و تجربیات.

بین‌المللی کمک نموده است. واضح است که پیشرفت حاصله در این زمینه هنوز محدود می‌باشد. برای نیل به این هدف، لازم است که نظامی واحد از حقوق تجارت بین‌المللی مورد عمل جامعه بین‌المللی قرار گیرد. گذهای ملی که تا حدود زیادی با توجه به مسائل بین‌المللی تدوین شده‌اند، در حقیقت راهگشای تدوین گُدی در این زمینه و در سطح بین‌المللی هستند.

۷. فکر تدوین گُد تجارت بین‌المللی برای جامعه بین‌المللی که در اوخر قرن نوزدهم و اوایل قرن بیستم مورد توجه قرار گرفته بود، چند سال است که توسط «انستیتو بین‌المللی برای وحدت حقوق خصوصی»<sup>۱۴</sup> تعقیب می‌شود. دو اصل، فکر تدوین چنین گُدی را تقویت نمود: نخست آنکه اختلافات عمیق نظامات اجتماعی – اقتصادی کشورها بیش از پیش، تنظیم روابط تجارتی بین‌المللی براساس حقوق ملی کشورها را مشکل نموده است؛ دیگر آنکه اقداماتی که در زمینه وحدت بین‌المللی این حقوق تاکنون انجام گرفته ناظر بر قراردادهای خاصی بوده است. این اقدامات بدون وجود قواعدی همشکل که براساس آن باید قراردادهای خاص تنظیم گردد، کافی نیست. نهایت آنکه این خلاً باید پر شود. پس از بررسی نتایج تحقیقات مقدماتی که میان ضرورت چنین اقدام مهمی بود، شورای انستیتو، مسئولیت تدوین چنین گُدی را به بیست حقوقدان از کشورهای مختلف آفریقا، آمریکا، آسیا و اروپا، کشورهایی با نظامات اجتماعی – اقتصادی متفاوت سپرد.

«کمیته تدوین تدریجی حقوق تجارت بین‌المللی» نخست می‌بایست گستره ویژگی نظام قواعد متحده‌شکل منطبق بر نیازهای تجارت بین‌المللی را که قصد تدوین آن را داشت، مشخص نماید. این کمیته در مورد ویژگی نظام حقوقی گُد، پیشداوری نکرد و تصمیم نهائی را

موکول به مطالعات مناسب نمود. از این جهت، صور مختلفی پیش‌بینی گردید: گُدی که بصورت معاهده‌ای بین المللی پذیرفته شود؛ گُدی بعنوان نمونه که کشورهای ذینفع از طریق قوهٔ مقننه خود به آن قانونیت بخشنده؛ و یا گُدی که جنبهٔ دولتی نداشته باشد و در معاملات تجاری بین المللی، به طرفین قرارداد و داوران تجارت بین المللی عرضه گردد. تصمیم براین شد که اقدامات جاری، به مسائل کلی گُد که اساس و چهارچوب قوانین تجارت بین المللی را تبیین می‌نماید، محدود شود. اما این فکر نیز نفي نگردید که در صورت نتایج مثبت، کمیته کارخود را درخصوص تدوین قسمت اختصاصی گُد ادامه دهد.

روش کار چنین است که پیش طرحهای برای فصول مختلفه گُد بوسیله گروههای محدود پژوهشی فراهم می‌شود. پیش طرحها بر پایه پژوهش‌های تطبیقی در زمینه حقوق بین الملل، حقوق ملی کشورهای مختلف با نظامات اجتماعی – اقتصادی متفاوت و عملکردهای بازرگانی بین المللی، تهیه می‌گردد. دبیر کل انسیتو، با جمع آوری و تهیه مدارک لازم، گروه تحقیق را مدد می‌نماید. افزون بر آن، بعضی از مسئولیتهاي پژوهشی به سازمانهای حقوقی بین المللی و یا به سازمانهای حقوقی ملی اعضاي گروههای تحقیق واگذار می‌شود. پیش طرحهای که بدین صورت فراهم می‌آید، اساس بحث جلسه عمومی را تشکیل می‌دهد.

تا به امروز کمیته مزبور دو فصل نخست گُد در باب تشکیل و تفسیر قراردادها را تدوین نموده است. پیش طرح فصل سوم در مورد اعتبار قراردادها فراهم گردیده است که باید در جلسه عمومی به بحث گذاشته شود. کار فصول مربوط به اجرا و نتایج عدم اجرای قراردادها در جریان است. بدینسان طرح گُد تجارت بین المللی که مشتمل بر مجموعه قوانینی در این زمینه است، شکل می‌گیرد. تدوین این گُد باعث می‌شود که بعضی از مقررات پراکنده با هم تلفیق و تکمیل گردد و نظام حقوقی همگون و منطبق بر نیازهای ویژه زندگی اقتصادی بین المللی فراهم آید. بعلاوه چنین

گُدی با عرضه یک شالوده کلی، اجرا و تفسیر سایر مقررات حقوق تجارت بین المللی را تسهیل می نماید. کوتاه سخن آنکه، چنین گُدی می تواند به اشخاص ذینفع، دیدی کلی از حقوق حاکم بر روابط تجاری بین المللی ارائه نماید و زمینه شناخت این حقوق را که متشکل از مقررات پیچیده است، فراهم سازد. تدوین چنین گُدی نه آسان است و نه بسرعت انجام پذیر، کارهائی که در این زمینه انجام گرفته قابل قدردانی است و باید مورد حمایت قرار گیرد.

۸. بعنوان نتیجه می توان گفت که تدوین گُد تجارت بین المللی، هم در سطح کشورها و هم در سطح جامعه بین المللی مورد توجه قرار گرفته است. این گرایش ناشی از این واقعیت است که روابط اقتصادی بین المللی را قوانین جدیدی بایسته است تا بهتر از قوانین موجود پاسخگوی نیازهای تجارت بین المللی باشد.

این نیاز در بعضی از کشورهای سوسیالیستی شدیداً احساس گردیده است؛ زیرا حقوق تجارت این کشورها که تنظیم کننده روابط اقتصادی داخلی در چارچوب اقتصاد سوسیالیستی است، بهیچ روی نمی تواند پاسخگوی نیازهای ویژه تجارت بین المللی باشد. بنابراین تدوین مجموعه قوانین بین المللی می تواند این کمبود را جبران نماید. معاذلک چنین گُدی تضاد بارز موجود بین ویژگی بین المللی روابط اقتصادی – که از آن سخن راندیم – و ویژگی داخلی و ملی مقررات تجاری را نفی نمی کند.

فراگیری روابط اقتصادی بین المللی و گسترش مناسبات اقتصادی بین کشورهای جهان با نظامات اقتصادی متفاوت، وحدت حقوق تجارت بین المللی را اقتضا می نماید. تدوین گُدی در این زمینه در بعضی از کشورها را می توان مرحله ای مقدماتی در روند وحدت تدریجی بین المللی این رشته از حقوق دانست؛ بعارات دیگر، یک بازسازی حقوقی که به

جهانی بودن آن منتهی می‌گردد. از این جهت چنین احساس می‌شود که اقداماتی که در این زمینه بوسیله «انستیتو بین‌المللی برای وحدت حقوق خصوصی» و در چارچوب سازمانهای وابسته به سازمان ملل متحد و همچنین «کنفرانس سازمان ملل در زمینه تجارت و گسترش»<sup>15</sup> انجام پذیرفته است، باید مورد حمایت قرار گیرد. کارهایی که در مورد تدوین این گد بوسیله «انستیتو بین‌المللی برای وحدت حقوق خصوصی» انجام پذیرفته از اهمیت خاصی برخوردار است. در جهانی که کشورها بعلت منافع اقتصادی خود و اختلافات سیاسی به نزاع گرویده‌اند، نتایج اقدامات مثبت این انستیتو کمک شایانی به تدوین قواعد حقوقی جهت تنظیم مناسبات اقتصادی بین‌المللی خواهد نمود. ۶



پژوهشکاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

15. C.N.C.D (conference des Nations Unies sur le commerce et le développement.

\* Jerzy Rojaki, «La tendance à la codification progressive du droit commercial international», droit et libertés à la fin du XXe siècle, études offertes à Claude-Albert Colliard, Paris, éditions A. Pedone, 1984.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتابل جامع علوم انسانی